|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **РАЗРЕШЕНИЕ ЗА ТРАНЗИТ**  **TRANST LICENCE** | 1. Износител*/Exporter* | | | | | 2. Индентификационен номер*/ Identification number* | | | | | | | 3. Дата на издаване*/Date of issue*  **Раздел А/ Section A**  **А** | | |
| 4.Информация за контакт с издаващия орган*/ / Contact details of issuing authority*  Tel No + 359 2 940 77 71  Tel No + 359 2 940 76 81  Fax No + 359 2 988 07 27  1052 София, ул. Славянска № 8 | | | | | | | | | |
| 5. Вносител/ *Importer* | | | | | 6. Издаващ орган*/ Issuing authority*  **Междуведомствена комисия за експортен контрол и неразпространение на оръжията за масово унищожение/**  ***Interministerial Commission of Export Control and Non-Proliferation of Weapons of Mass Destruction*** | | | | | | | | | |
| 7. Краен потребител/ *End user* | | | | | 8. Държава на произход*/ Country of origin* | | | | | | | | Код*[[1]](#footnote-1)/ Code* | |
| 9. Държава на получаване*/ Country of consignment* | | | | | | | | Код*/ Code* | |
| 10. Упълномощено лице/ *Authorized person* | | | | | 11.Държава на крайно местоназначение/ *Country of final destination* | | | | | | | | Код*/ Code* | |
|  | 12. | | Описание [[2]](#footnote-2) на изделията *[[3]](#footnote-3)/*  *Description of items* | | Код на стоката*[[4]](#footnote-4)/*  *Commodity code* | | Категория  от СИТДУ*[[5]](#footnote-5)/*  *Control list №* | | Мярка*/*  *Measure* | | Количество*/*  *Quantity* | | | | Стойност*/*  *Value* |
| 1. | |  | |  | |  | |  | |  | | | |  |
| 2. | |  | |  | |  | |  | |  | | | |  |
| 3. | |  | |  | |  | |  | |  | | | |  |
| 4. | |  | |  | |  | |  | |  | | | |  |
| [[6]](#footnote-6)Валута по сделката/  *Transaction currency:* | | Обща стойност на изделията/  *Total value of items:* | | | | | | Общо стойност на изделията в евро[[7]](#footnote-7)/  *Total value of items in EUR:* | | | | | |
|  | |  | | | | | |  | | | | | |
| 13. Договор дата/ *Contract date* | | | | | | 14.Българско митническо учреждение/*Bulgarian customs office* | | | | | | | |
| 15. *Допълнителна информация от издаващия орган/ Additional information from issuing authority* | | | | | | | | | | | | | |
| *За попълване от издаващия орган/ To be completed by the issuing authority* | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Настоящото разрешение е издадено съгласно чл. 50 от Закона за експортния контрол на продукти, свързани с отбраната, и на изделия и технологии с двойна употреба и може да бъде използвано единствено от лицето, на което е издадено.  2. Разрешението е валидно при условията и до изтичане на срока, посочени в него, но за не повече от 30 дни, считано от датата на въвеждането на територията на Република България.  3. При промяна на обстоятелствата, записани в настоящото разрешение, лицето на което е издадено разрешението, е длъжно незабавно да информира издаващия орган.  4. Лицето, на което е издадено разрешението, е длъжно незабавно да информира издаващия орган, в случай, че му стане известно, че изделията се предназначени или могат да бъдат използвани за създаване, производство, обработване, разработване, управление, поддържане, съхранение и разпространение на оръжия за масово унищожение | | | Подпис/ *Signature*  Печат/ *Stamp*  Дата на валидност/ *Expiry date* | | | | | | | Подпис/ *Signature*  Печат/ *Stamp*  Продължено до/ *Extended to* | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **РАЗРЕШЕНИЕ ЗА ТРАНЗИТ**  **TRANSIT LICENCE** | 12. | Описание на изделията [[8]](#footnote-8)/  *Description of items* | | Код на стоката/  *Commodity code* | Категория  от СИТДУ[[9]](#footnote-9)/  *Control list №* | Мярка/  *Measure* | Количество/  *Quantity* | | *Стойност/*  *Value* |
| 5. |  | |  |  |  |  | |  |
| 6. |  | |  |  |  |  | |  |
| 7. |  | |  |  |  |  | |  |
| 8. |  | |  |  |  |  | |  |
| 9. |  | |  |  |  |  | |  |
| 10. |  | |  |  |  |  | |  |
| 11. |  | |  |  |  |  | |  |
|  | 12. |  | |  |  |  |  | |  |
| 13. |  | |  |  |  |  | |  |
| 14. |  | |  |  |  |  | |  |
| 15. |  | |  |  |  |  | |  |
| 16. |  | |  |  |  |  | |  |
| 17. |  | |  |  |  |  | |  |
| 18. |  | |  |  |  |  | |  |
| 19. |  | |  |  |  |  | |  |
| 20. |  | |  |  |  |  | |  |
| 21. |  | |  |  |  |  | |  |
| 22. |  | |  |  |  |  | |  |
| 23. |  | |  |  |  |  | |  |
| 24. |  | |  |  |  |  | |  |
| 25. |  | |  |  |  |  | |  |
| 26. |  | |  |  |  |  | |  |
| 27. |  | |  |  |  |  | |  |
| 28. |  | |  |  |  |  | |  |
| 29. |  | |  |  |  |  | |  |
| 30. |  | |  |  |  |  | |  |
| *[[10]](#footnote-10)*Валута по сделката/  *Transaction currency:* | | Обща стойност на изделията/  *Total value of items:* | | | | | Обща стойност на изделията в евро[[11]](#footnote-11)/  *Total value of items in EUR:* | |
|  | |  | | | | |  | |

**Раздел А1/ Section A1**

А1

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *За попълване от издаващия орган/ To be completed by the issuing authority* | | |
| 1. Настоящото разрешение е издадено съгласно чл. 50 от Закона за експортния контрол на продукти, свързани с отбраната, и на изделия и технологии с двойна употреба и може да бъде използвано единствено от лицето, на което е издадено.  2. Разрешението е валидно при условията и до изтичане на срока, посочени в него, но за не повече от 30 дни, считано от датата на въвеждането на територията на Република България.  3. При промяна на обстоятелствата, записани в настоящото разрешение, лицето на което е издадено разрешението, е длъжно незабавно да информира издаващия орган.  4. Лицето, на което е издадено разрешението, е длъжно незабавно да информира издаващия орган, в случай, че му стане известно, че изделията се предназначени или могат да бъдат използвани за създаване, производство, обработване, разработване, управление, поддържане, съхранение и разпространение на оръжия за масово унищожение. | Подпис/ *Signature*  Печат/ *Stamp*  Дата на валидност/ *Expiry date* | Подпис/ *Signature*  Печат/ *Stamp*  Продължено до/ *Extended to* |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 16. № по описание/  *item description №* | 17.Реализирано/*Deducted* | | 18.Оставащо/ *Remaining* | | 19.Митнически документ, вид и номер/ *Customs document - type and number* | 20. Българско митническо учреждение*/ Bulgarian customs office* | |
| Количество/  *Quantity* | Стойност/  *Value* | Количество/  *Quantity* | Стойност/  *Value* | *При влизане/ At entry* | *При излизане/ At exit* |
| *Печат, дата/ Stamp, date* | *Печат, дата/ Stamp, date* |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

*Бележка: Отпечатва се на гърба на разрешението и всяко приложение с изделия.*

1. “Код на държава“ е двубуквения ISO код / ”Country code” is the two-letter ISO code. [↑](#footnote-ref-1)
2. При повече изделия попълнете раздел А1/ *In case of more items complete section A1.* [↑](#footnote-ref-2)
3. В зависимост от изделието описанието трябва да съдържа: модел, сериен №, CAS № или друг идентификационен номер/ *Depending on the items the description has to include: model, serial №, CAS № or other identification number.* [↑](#footnote-ref-3)
4. Код по хармонизираната система или код по комбинираната номенклатура/ *Harmonised System or Combined Nomenclature Code.* [↑](#footnote-ref-4)
5. Списък на изделията и технологиите с двойна употреба*/  List of dual-use items and technologies.* [↑](#footnote-ref-5)
6. Попълва се на последната страница на раздел А или А1/ *To be filled in on the last page of Section A or A1*. [↑](#footnote-ref-6)
7. По курса на БНБ към датата на заявлението/ *Bulgarian National Bank exchange rate at the date of application.* [↑](#footnote-ref-7)
8. В зависимост от изделието описанието трябва да съдържа: модел, сериен №, CAS № или друг идентификационен номер/ *Depending on the items the description has to include: model, serial №, CAS № or other identification number.* [↑](#footnote-ref-8)
9. Списък на изделията и технологиите с двойна употреба*/  List of dual-use items and technologies.* [↑](#footnote-ref-9)
10. Попълва се на последната страница на раздел А или А1/ *To be filled in on the last page of Section A or A1*. [↑](#footnote-ref-10)
11. По курса на БНБ към датата на подаване на заявлението/ *Bulgarian National Bank exchange rate at the date of application.* [↑](#footnote-ref-11)